



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 13.11.2001
COM(2001) 659 τελικό

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τις αρχές, τις προτεραιότητες, τους ενδιαμέσους στόχους και τις προϋποθέσεις που περιέχονται στην εταιρική σχέση για την προσχώρηση της Πολωνίας

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Κατά τη σύνοδο του Λουξεμβούργου το Δεκέμβριο 1997, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο αποφάσισε ότι η εταιρική σχέση για την προσχώρηση είναι ένα νέο μέσο που αποτελεί τον κύριο άξονα της ενισχυμένης προενταξιακής στρατηγικής, με το οποίο κινητοποιούνται όλες οι μορφές συνδρομής προς τις υποψήφιες χώρες εντός ενός ενιαίου πλαισίου. Με τον τρόπο αυτό, η Κοινότητα κατευθύνει τη βοήθειά της προς τις ιδιαίτερες ανάγκες κάθε υποψήφιας χώρας έτσι ώστε να στηρίζει την αντιμετώπιση συγκεκριμένων προβλημάτων ενόψει της προσχώρησης.

Η πρώτη εταιρική σχέση για την προσχώρηση της Πολωνίας αποφασίστηκε το Μάρτιο 1998. Σε συμφωνία με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/98¹ (άρθρο 2), η εταιρική σχέση αναπροσαρμόστηκε μία πρώτη φορά τον Δεκέμβριο 1999, ώστε να λάβει υπόψη τις εξελίξεις στην Πολωνία. Με βάση την ανάλυση που περιέχεται στην περιοδική έκθεση 2001 της Επιτροπής για την πορεία της Πολωνίας προς την προσχώρηση, η Επιτροπή θεωρεί ότι είναι πλέον κατάλληλη η στιγμή για περαιτέρω αναθεώρηση των προτεραιοτήτων και των ενδιάμεσων στόχων που καθορίζονται στην εταιρική σχέση για την προσχώρηση. Η παρούσα πρόταση για μία τέτοια αναθεώρηση βασίζεται στα συμπεράσματα της περιοδικής έκθεσης 2001 της Επιτροπής για την πορεία της Πολωνίας προς την προσχώρηση.

Το συνημμένο απόφασης δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις.

Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή καλεί το Συμβούλιο να εγκρίνει το συνημμένο απόφασης.

¹ ΕΕ L 85, 20.3.1998, σ. 1.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τις αρχές, τις προτεραιότητες, τους ενδιάμεσους στόχους και τις προϋποθέσεις που περιέχονται στην εταιρική σχέση για την προσχώρηση της Πολωνίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 622/98 του Συμβουλίου, της 16ης Μαρτίου 1998, σχετικά με τη βοήθεια στα υποψήφια κράτη στο πλαίσιο της προενταξιακής στρατηγικής και, ιδίως, για τη θέσπιση εταιρικών σχέσεων ενόψει της προσχώρησης², ιδίως το άρθρο 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λουξεμβούργου όρισε ότι η εταιρική σχέση για την προσχώρηση είναι ένα νέο μέσο που αποτελεί τον κύριο άξονα της ενισχυμένης προενταξιακής στρατηγικής·
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 622/98 ορίζει ότι το Συμβούλιο αποφασίζει, με ειδική πλειοψηφία, μετά από πρόταση της Επιτροπής, για τις αρχές, τις προτεραιότητες, τους ενδιάμεσους στόχους και τις προϋποθέσεις που θα περιληφθούν σε κάθε εταιρική σχέση ενόψει της προσχώρησης, όπως θα κοινοποιηθούν σε κάθε υποψήφιο κράτος, καθώς και για τις επακόλουθες σημαντικές προσαρμογές που θα γίνουν·
- (3) Η κοινοτική βοήθεια εξαρτάται από την τήρηση ουσιωδών στοιχείων και ειδικότερα, από την τήρηση των δεσμεύσεων που περιέχονται στις ευρωπαϊκές συμφωνίες και από την πρόοδο που σημειώνεται για την εκπλήρωση των κριτηρίων της Κοπεγχάγης· στην περίπτωση που δεν πληρούνται κάποιο ουσιώδες στοιχείο, το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία μετά από πρόταση της Επιτροπής, δύναται να λάβει τα προσήκοντα μέτρα σχετικά με οιαδήποτε προενταξιακή βοήθεια·
- (4) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λουξεμβούργου αποφάσισε ότι η εφαρμογή της εταιρικής σχέσης για την προσχώρηση και η πρόοδος όσον αφορά την υιοθέτηση του κεκτημένου θα εξετάζονται στο πλαίσιο των οργάνων των ευρωπαϊκών συμφωνιών·
- (5) Η περιοδική έκθεση της Επιτροπής για το 2001 παρουσιάζει μία αντικειμενική ανάλυση σχετικά με την προετοιμασία της Πολωνίας για την προσχώρηση και

² ΕΕ L 85, 20.3.1998, σ. 1.

καθορίζει ορισμένους τομείς προτεραιότητας για τους οποίους απαιτείται περαιτέρω προσπάθεια·

- (6) Προκειμένου να προετοιμαστεί για την προσχώρηση, η Πολωνία πρέπει να εξακολουθήσει να προσαρμόζει το εθνικό της πρόγραμμα για την υιοθέτηση του κεκτημένου· το εν λόγω πρόγραμμα πρέπει να περιέχει χρονοδιάγραμμα επίτευξης των προτεραιοτήτων και των ενδιάμεσων στόχων που καθορίζονται στην εταιρική σχέση για την προσχώρηση·
- (7) Η Πολωνία οφείλει να διασφαλίσει ότι υπάρχουν οι κατάλληλες νομικές και διοικητικές δομές που απαιτούνται για τον προγραμματισμό, το συντονισμό, τη διαχείριση, τον έλεγχο και την αξιολόγηση των προενταξιακών κονδυλίων της ΕΚ.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/98, οι αρχές, οι προτεραιότητες, οι ενδιάμεσοι στόχοι και οι προϋποθέσεις που περιέχονται στην εταιρική σχέση για την προσχώρηση της Πολωνίας καθορίζονται στο συνημμένο παράρτημα το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η εφαρμογή της εταιρικής σχέσης για την προσχώρηση εξετάζεται στο πλαίσιο των οργάνων της ευρωπαϊκής συμφωνίας καθώς και των αρμόδιων υπηρεσιών του Συμβουλίου, στα οποία η Επιτροπή υποβάλλει τακτικά σχετικές εκθέσεις.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Κατά τη σύνοδο του Λουξεμβούργου, το Δεκέμβριο 1997, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο αποφάσισε ότι η εταιρική σχέση για την προσχώρηση είναι ένα νέο μέσο που αποτελεί τον κύριο άξονα της ενισχυμένης προενταξιακής στρατηγικής, με το οποίο κινητοποιούνται όλες οι μορφές συνδρομής προς τις υποψήφιας χώρες εντός ενός ενιαίου πλαισίου. Με τον τρόπο αυτό, η Κοινότητα κατευθύνει τη βοήθειά της προς τις ιδιαίτερες ανάγκες κάθε υποψήφιας χώρας έτσι ώστε να στηρίζει την αντιμετώπιση συγκεκριμένων προβλημάτων ενόψει της προσχώρησης.

Η πρώτη εταιρική σχέση για την προσχώρηση της Πολωνίας αποφασίστηκε το Μάρτιο 1998. Σε συμφωνία με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/98 (άρθρο 2), η εταιρική σχέση αναπροσαρμόστηκε μία πρώτη φορά το Δεκέμβριο 1999, ώστε να λάβει υπόψη τις εξελίξεις στην Πολωνία. Η παρούσα αναθεώρηση βασίζεται σε πρόταση της Επιτροπής, μετά από διαβούλευση με την Πολωνία, και λαμβάνει υπόψη την ανάλυση που περιέχεται στην περιοδική έκθεση 2001 της Επιτροπής σχετικά με την πορεία της Πολωνίας προς την προσχώρηση.

2. ΣΤΟΧΟΙ

Σκοπός της εταιρικής σχέσης για την προσχώρηση είναι να ενταχθούν σε ένα ενιαίο πλαίσιο οι τομείς προτεραιότητας που απαιτούν περαιτέρω προσπάθεια και οι οποίοι ορίστηκαν στην περιοδική έκθεση 2001 της Επιτροπής για την πορεία της Πολωνίας προς την προσχώρησή της στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τα χρηματοδοτικά μέσα που είναι διαθέσιμα για να βοηθηθεί η Πολωνία να τηρήσει τις προτεραιότητες αυτές και οι όροι που ισχύουν για την παροχή της εν λόγω βοήθειας. Η εταιρική σχέση για την προσχώρηση παρέχει τη βάση για ορισμένα μέσα πολιτικής που θα χρησιμοποιηθούν για να βοηθηθούν τα υποψήφια κράτη στην προετοιμασία τους για την προσχώρηση. Στα εν λόγω μέσα περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, το προσαρμοσμένο Εθνικό Πρόγραμμα για την Υιοθέτηση του Κεκτημένου, το οποίο προετοίμασε η Πολωνία, η διαδικασία προενταξιακής δημοσιονομικής εποπτείας, το προενταξιακό οικονομικό πρόγραμμα, το προενταξιακό σύμφωνο κατά του οργανωμένου εγκλήματος καθώς και τα εθνικά αναπτυξιακά σχέδια, τα αγροτικά αναπτυξιακά σχέδια, η εθνική στρατηγική για την απασχόληση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Στρατηγική για την Απασχόληση και τα τομεακά σχέδια που είναι αναγκαία για τη συμμετοχή στα διαρθρωτικά ταμεία μετά την προσχώρηση και για την εφαρμογή των προγραμμάτων ISPA και SAPARD πριν από την προσχώρηση. Καθένα από τα μέσα αυτά είναι διαφορετικής φύσης και προετοιμάζεται και εφαρμόζεται βάσει συγκεκριμένων διαδικασιών και μπορεί να τύχει προενταξιακής βοήθειας. Δεν αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της εταιρικής σχέσης, αλλά οι προτεραιότητες που περιέχουν θα είναι συμβατές με αυτήν.

3. ΑΡΧΕΣ

Οι κυριότεροι τομείς προτεραιοτήτων που έχουν επισημανθεί για κάθε υποψήφιο κράτος αφορούν της ικανότητά του να εκπληρώσει τα κριτήρια της Κοπεγχάγης, σύμφωνα με τα οποία απαιτείται η υποψήφια χώρα:

- να έχει επιτύχει τη σταθερότητα των θεσμών που εγγυώνται τη δημοκρατία, το κράτος δικαίου, τα ανθρώπινα δικαιώματα καθώς και τον σεβασμό και την προστασία των μειονοτήτων·
- να διαθέτει λειτουργούσα οικονομία αγοράς, καθώς και την ικανότητα αντιμετώπισης των ανταγωνιστικών πιέσεων και των δυνάμεων της αγοράς που υφίστανται στο πλαίσιο της Ένωσης·
- να είναι σε θέση να αναλάβει τις υποχρεώσεις που απορρέουν από την ιδιότητα του μέλους, μεταξύ των οποίων και την υιοθέτηση των στόχων της πολιτικής, της οικονομικής και της νομισματικής ένωσης.

Κατά τη σύνοδο της Μαδρίτης, το 1995, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τόνισε την ανάγκη τα υποψήφια κράτη να προσαρμόσουν τις διοικητικές τους δομές προκειμένου να εξασφαλιστεί η αρμονική λειτουργία των κοινοτικών πολιτικών μετά την προσχώρηση, και στη σύνοδο του Λουξεμβούργου, το 1997, τόνισε ότι η μεταφορά του κεκτημένου στο εθνικό δίκαιο συνιστά ένα αναγκαίο, αλλά όχι επαρκές στοιχείο· διότι θα πρέπει να εξασφαλιστεί και η αποτελεσματική εφαρμογή του. Τα Ευρωπαϊκά Συμβούλια της Φέιρα και του Γκέτεμποργκ, το 2000 και το 2001 αντίστοιχα, επιβεβαίωσαν ότι είναι ζωτικής σημασίας η ικανότητα των υποψηφίων χωρών να εφαρμόσουν και να τηρήσουν το κεκτημένο, και πρόσθεσαν ότι για να επιτευχθεί αυτό απαιτούνται σημαντικές προσπάθειες από τις υποψήφιες χώρες προς την κατεύθυνση της ενίσχυσης και της μεταρρύθμισης των διοικητικών και δικαστικών τους δομών.

4. ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΕΝΔΙΑΜΕΣΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

Οι περιοδικές εκθέσεις της Επιτροπής έχουν δώσει έμφαση, παράλληλα με την πρόοδο που έχει ήδη σημειωθεί, την έκταση των προσπαθειών που πρέπει να συνεχίσουν να καταβάλλουν σε ορισμένους τομείς οι υποψήφιες χώρες, ώστε να προετοιμαστούν για την προσχώρηση. Για το λόγο αυτό κρίνεται σκόπιμο να καθοριστούν ενδιάμεσα στάδια υπό μορφή προτεραιοτήτων, με συγκεκριμένους στόχους που θα προσδιοριστούν σε συνεργασία με τα ενδιαφερόμενα κράτη· από την επίτευξη των στόχων αυτών θα εξαρτηθεί τόσο η έκταση της βοήθειας που θα χορηγηθεί όσο και η πρόοδος των εν εξελίξει διαπραγματεύσεων με την Πολωνία. Κατά την επιλογή των προτεραιοτήτων που απαριθμούνται στην αναθεωρημένη εταιρική σχέση για την προσχώρηση θεωρήθηκε ρεαλιστικό να αναμένεται ότι η Πολωνία θα είναι σε θέση να τις εκπληρώσει ή να τις προωθήσει σημαντικά εντός της προσεχούς διετίας (2002–2003). Στον κατάλογο αυτό υπογραμμίζονται τα θέματα που απαιτούν ιδιαίτερα επείγουσα δράση. Η πρόοδος που σημειώθηκε σχετικά με την τήρηση των προτεραιοτήτων της εταιρικής σχέσης 1999 για την προσχώρηση αξιολογείται στην περιοδική έκθεση 2001. Βάσει της αξιολόγησης αυτής διατυπώθηκαν οι προτεραιότητες της τρέχουσας εταιρικής σχέσης.

Η Πολωνία υπέβαλε αναθεωρημένη μορφή του εθνικού της προγράμματος για την υιοθέτηση του κεκτημένου (ΕΠΥΚ) τον Ιούνιο 2001. Στο ΕΠΥΚ καθορίζονται χρονοδιάγραμμα υλοποίησης των προτεραιοτήτων και των ενδιάμεσων στόχων, το οποίο βασίζεται στην εταιρική σχέση 1999 για την προσχώρηση, καθώς και οι αναγκαίες διοικητικές δομές και οι αναγκαίοι δημοσιονομικοί πόροι.

Η εταιρική σχέση για την προσχώρηση καθορίζει τους τομείς προτεραιότητας για την προετοιμασία προσχώρησης της Πολωνίας. Η Πολωνία οφείλει, ωστόσο, να αντιμετωπίσει όλα τα προβλήματα που επισημαίνονται στην περιοδική έκθεση 2001. Η Πολωνία πρέπει,

ακόμη, να εκπληρώσει όλες τις δεσμεύσεις σχετικά με την εναρμόνιση των νομοθεσιών και την εφαρμογή του κεκτημένου που απορρέουν από την ευρωπαϊκή συμφωνία και τη διαδικασία διαπραγμάτευσης. Θα πρέπει, ακόμη, να τονιστεί ότι η ενσωμάτωση του κεκτημένου στο εθνικό δίκαιο δεν είναι καθαυτή επαρκής· είναι, ακόμη, αναγκαίο να διασφαλιστεί ότι αυτό πράγματι εφαρμόζεται βάσει προδιαγραφών ίδιων με εκείνες που ισχύουν στην Ένωση. Σε όλους τους τομείς που απαριθμούνται κατωτέρω, το κεκτημένο πρέπει να εφαρμοστεί αξιόπιστα και αποτελεσματικά.

Με βάση την ανάλυση της περιοδικής έκθεσης της Επιτροπής καθορίστηκαν οι ακόλουθες προτεραιότητες και οι ενδιάμεσοι στόχοι για την Πολωνία. Οι προτεραιότητες αυτές παρουσιάζονται σύμφωνα με τη δομή της περιοδικής έκθεσης³.

Πολιτικά κριτήρια

Δημοκρατία και κράτος δικαίου

- Βελτίωση της λειτουργίας του δικαστικού συστήματος με τη λήψη μέτρων για την αναβάθμιση της διαδικασίας προσλήψεων, της κατάρτισης, της υλικοτεχνικής υποστήριξης και της υποστήριξης εργασιών γραφείου· βελτίωση της πρόσβασης του κοινού στη δικαιοσύνη· αναθεώρηση του βαθμού ασυλίας, σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα· καθιέρωση εθνικών προτύπων για την κατάρτιση των δικαστικών.
- Συνέχιση της εφαρμογής της νομοθεσίας για τη δημόσια διοίκηση και καθιέρωση μόνιμης ικανότητας για την κατάρτιση της δημόσιας διοίκησης, ιδίως όσον αφορά θέματα που σχετίζονται με το κεκτημένο.
- Εφαρμογή συνεκτικής πολιτικής για την καταπολέμηση της διαφθοράς.

Οικονομικά κριτήρια

- Διατήρηση της μακροοικονομικής και της δημοσιονομικής σταθερότητας.
- Τελειοποίηση του θεσμικού πλαισίου της οικονομίας αγοράς και περαιτέρω πρόοδος προς την κατεύθυνση της υγιούς διαχείρισης της οικονομικής πολιτικής (ιδίως όσον αφορά τα προβλήματα διαχείρισης των δημοσίων δαπανών και της δημοσιονομικής αποκέντρωσης).
- Συνέχιση της βελτίωσης της ανταγωνιστικότητας της πολωνικής οικονομίας και της αναβάθμισης των αρμοδιοτήτων κυρίως στις αγροτικές περιοχές και στις περιοχές των ανατολικών συνόρων, ειδικότερα με τη λήψη μέτρων για την ανάπτυξη των ΜΜΕ και την ανάπτυξη των ανθρώπινων πόρων.
- Περαιτέρω πρόοδος των διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων, καθώς και βελτίωση της λειτουργίας των αγορών εργασίας και συνέχιση της διαδικασίας ιδιωτικοποίησης των κρατικών επιχειρήσεων, ιδίως στον ενεργειακό τομέα και στον τομέα των τελευταίων κρατικών χρηματοπιστωτικών οργανισμών.
- Συνέχιση της αναδιάρθρωσης του τομέα σιδήρου και χάλυβα (π.χ. με την εφαρμογή μέτρων που εντάσσονται στο πλαίσιο γενικού τομεακού προγράμματος για την αποκατάσταση της βιωσιμότητας, περιλαμβανομένου του ελέγχου των κρατικών

³ Η σειρά παρουσίασης είναι αυτή που χρησιμοποιείται στην περιοδική έκθεση 2000.

ενισχύσεων και της κατάλληλης μείωσης της ικανότητας)· ολοκλήρωση της αναδιάρθρωσης του τομέα του άνθρακα.

- Αναδιάρθρωση των σιδηροδρόμων της Πολωνίας με στόχο την οικονομική βιωσιμότητα.
- Συνέχιση της βελτίωσης της λειτουργίας της κτηματαγοράς και ολοκλήρωση του κτηματολογίου.

Ικανότητα ανάληψης των υποχρεώσεων του μέλους

Ελεύθερη κυκλοφορία εμπορευμάτων

- **Ιδιαίτερα επείγουσα δράση:** υιοθέτηση και εφαρμογή του παράγωγου δικαίου στον τομέα των φαρμακευτικών προϊόντων.
- Συνέχιση της μεταφοράς των οδηγιών νέας προσέγγισης και των συνδεδεμένων ευρωπαϊκών προτύπων σε ισχύ.
- Υιοθέτηση και εφαρμογή της νομοθεσίας για την τυποποίηση.
- Συνέχιση, παράλληλα με την εξάλειψη του συστήματος έγκρισης πριν από τη διάθεση στην αγορά, της μεταφοράς και της εφαρμογής της νομοθεσίας στον τομέα των τροφίμων, του εξορθολογισμού και της ενίσχυσης της διοίκησης υγειονομικού ελέγχου, καθώς και της κατάρτισης των επιθεωρητών και των επιχειρηματιών τροφίμων.
- Συνέχιση της μεταφοράς και της εφαρμογής της παραδοσιακής τομεακής νομοθεσίας, ιδίως στον τομέα των ιατρικών συσκευών, των χημικών ουσιών και των οχημάτων με κινητήρα.
- Καθιέρωση ενός λειτουργούντος συστήματος επιτήρησης της αγοράς, καθώς και διαρθρώσεων εφαρμογής για όλους τους τομείς.
- Υιοθέτηση και εφαρμογή προγράμματος για την εξάλειψη των τελευταίων μη δασμολογικών φραγμών πρόσβασης στην αγορά.
- Κατάργηση, μέχρι το τέλος του 2002, της ρήτρας εθνικών προτιμήσεων στις δημόσιες συμβάσεις με τη χορήγηση, σε όλες τις κοινοτικές εταιρείες, πρόσβασης στις διαδικασίες ανάθεσης στην Πολωνία. Εφαρμογή του SIMAP (σύστημα πληροφόρησης για τις δημόσιες συμβάσεις).
- Να ολοκληρωθεί η αναλυτική εξέταση της νομοθεσίας στους τομείς που δεν έχουν εναρμονιστεί με το κεκτημένο και να διασφαλιστεί ότι συμφωνεί με τα άρθρα 28-30 της συνθήκης ΕΚ, και να ολοκληρωθούν οι διοικητικές ρυθμίσεις για την μελλοντική παρακολούθηση στον τομέα αυτό.

Ελεύθερη κυκλοφορία προσώπων

- Ενίσχυση των διοικητικών δομών για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης.
- Ολοκλήρωση της εναρμόνισης στον τομέα της αμοιβαίας αναγνώρισης των επαγγελματικών προσόντων και τίτλων, και θέσπιση των απαιτούμενων διοικητικών διαρθρώσεων.

- Όσον αφορά τα επαγγελματικά προσόντα που αποκτώνται πριν από την εναρμόνιση, η Πολωνία οφείλει να προβεί κατά προτεραιότητα στη θέσπιση μέτρων που θα διασφαλίζουν ότι όλοι οι επαγγελματίες της μπορούν, αμέσως μετά την προσχώρηση, να ανταποκριθούν στις απαιτήσεις που καθορίζονται από τις οδηγίες.

Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών

- Ανάπτυξη φορέων παρακολούθησης και ρυθμιστικών φορέων, ειδικότερα στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

Ελεύθερη κυκλοφορία κεφαλαίων

- **Ιδιαίτερα επείγουσα δράση:** τροποποίηση της τομεακής νομοθεσίας που περιορίζει τις άμεσες ξένες επενδύσεις, κατάργηση των περιορισμών που παραμένουν.
- Ενίσχυση των ρυθμιστικών οργάνων και των οργάνων εποπτείας, περιλαμβανομένης της μονάδας χρηματοοικονομικών πληροφοριών.
- Σταδιακή ελευθέρωση των μεσοπρόθεσμων κινήσεων κεφαλαίου.
- Εφαρμογή των συστάσεων της ειδικής ομάδας χρηματοοικονομικής δράσης.

Εταιρικό δίκαιο

- **Ιδιαίτερα επείγουσα δράση:** εφαρμογή του νόμου για την πνευματική ιδιοκτησία και τα συγγενή δικαιώματα και τις τροποποιήσεις αυτού.
- **Ιδιαίτερα επείγουσα δράση:** Αναβάθμιση των μέσων τήρησης των δικαιωμάτων πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας σε διοικητικό και δικαστικό επίπεδο· αύξηση των προσπαθειών για την καταπολέμηση της πειρατείας και της αναπαραγωγής χωρίς άδεια εμπορευμάτων και ενίσχυση της κατάρτισης των οργάνων επιβολής του νόμου περιλαμβανομένων των δικαστών και των εισαγγελέων· βελτίωση του συντονισμού μεταξύ των οργάνων επιβολής.
- Λήψη των αναγκαίων μέτρων για την εξασφάλιση ίσου επιπέδου προστασίας των δικαιωμάτων βιομηχανικής ιδιοκτησίας όσον αφορά τα φαρμακευτικά προϊόντα.

Πολιτική ανταγωνισμού

- **Ιδιαίτερα επείγουσα δράση:** βελτίωση της διαφάνειας και της ροής δεδομένων ειδικότερα όσον αφορά τις πληροφορίες για τις κρατικές ενισχύσεις για να εξασφαλισθεί η αξιόπιστη επιβολή.
- Υιοθέτηση και εφαρμογή προγράμματος για την εναρμόνιση των υφιστάμενων ενισχύσεων σε ειδικές οικονομικές ζώνες.
- Ανάλυση σε βάθος και εναρμόνιση με το κεκτημένο για τις κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται σε ευαίσθητους τομείς, ιδίως στην αυτοκινητοβιομηχανία και στον τομέα σιδήρου και χάλυβα.
- Ενίσχυση των αρχών των αρμοδίων για τις κρατικές ενισχύσεις και τις αντιμονοπωλιακές διαδικασίες και εξασφάλιση του συντονισμού και της κατάρτισης σε όλα τα επίπεδα.

- Διασφάλιση της επιβολής των κανόνων κατά των μονοπωλίων και των κανόνων για τις κρατικές ενισχύσεις. Αύξηση της ενημέρωσης των φορέων της αγοράς και των χορηγών βοήθειας όσον αφορά αυτούς τους κανόνες. Ενίσχυση της κατάρτισης του δικαστικού τομέα ειδικά για την καταπολέμηση των μονοπωλίων και τις κρατικές ενισχύσεις.

Γεωργία

- **Ιδιαίτερα επείγουσα δράση:** Αναβάθμιση της ικανότητας της γεωργικής διοίκησης και ολοκλήρωση των προετοιμασιών για την επιβολή και την πρακτική εφαρμογή των μηχανισμών διαχείρισης της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής (ΚΓΠ), ειδικότερα, του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου, του Οργανισμού Πληρωμών και του συστήματος διαχείρισης των ποσοστώσεων για το γάλα.
- Ενίσχυση των απαραίτητων διοικητικών δομών για το σχεδιασμό, την εφαρμογή, τη διαχείριση, την παρακολούθηση, τον έλεγχο και την αξιολόγηση των αγροτικών αναπτυξιακών προγραμμάτων που χρηματοδοτούνται από την ΕΚ.
- **Ιδιαίτερα επείγουσα δράση:** εναρμόνιση και εφαρμογή της κτηνιατρικής νομοθεσίας και των προτύπων ασφάλειας των τροφίμων.
- Αναβάθμιση των κανόνων επιθεώρησης ειδικότερα στα μελλοντικά εξωτερικά σύνορα και συνέχιση της εφαρμογής του προγράμματος ανάπτυξης των συνοριακών σταθμών της κτηνιατρικής και φυτοϋγειονομικής διοίκησης. Ολοκλήρωση του συστήματος αναγνώρισης και καταγραφής ζώων. Εφαρμογή εθνικών προγραμμάτων δημιουργίας εργαστηρίων για πειραματικούς και διαγνωστικούς σκοπούς, ιδίως του εθνικού εργαστηρίου αναφοράς· παροχή της κατάλληλης εκπαίδευσης σε όλα τα επίπεδα σχετικά με την κοινοτική νομοθεσία σε θέματα παρακολούθησης των νόσων και υγείας των ζώων.
- Συνέχιση της αναβάθμισης των βιομηχανικών μονάδων επεξεργασίας γεωργικών προϊόντων ούτως ώστε να είναι σε θέση να τηρούν τα κοινοτικά πρότυπα και τη νομοθεσία όσον αφορά την ασφάλεια τροφίμων. Εφαρμογή συστήματος ελέγχου της υγιεινής στον τομέα των τροφίμων και της επεξεργασίας ζωικών αποβλήτων· εκσυγχρονισμός της γαλακτοκομικής κτηνοτροφίας και των προγραμμάτων ελέγχου των καταλοίπων και καταπολέμησης των ζωικών ασθενειών.

Αλιεία

- Ολοκλήρωση της θέσπισης κατάλληλων διοικητικών δομών και εξοπλισμού σε κεντρικό και περιφερειακό επίπεδο, για να διασφαλισθεί η εφαρμογή της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής· διαχείριση των πόρων, επιθεώρηση και έλεγχος των αλιευτικών δραστηριοτήτων, οργάνωση της αγοράς, διαρθρωτικά προγράμματα συγχρηματοδοτούμενα από το χρηματοδοτικό μέσο προσανατολισμού της αλιείας, νηολόγιο αλιευτικών σκαφών και σχέδιο διαχείρισης της ικανότητας του στόλου σύμφωνα με τους διαθέσιμους αλιευτικούς πόρους.

Πολιτική μεταφορών

- Συνέχιση της εναρμόνισης της νομοθεσίας και ενίσχυση της διοικητικής ικανότητας στον τομέα των οδικών μεταφορών (ειδικότερα, όσον αφορά την πρόσβαση στο επάγγελμα, τις τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα ασφαλείας, το βάρος των αξόνων τροχών και τις διαστάσεις) και των θαλάσσιων μεταφορών (καταγραφή των πλοίων, πρότυπα για την ασφάλεια στη θάλασσα και απαιτήσεις ταξινόμησης)· συνέχιση της εναρμόνισης και

καθιέρωση των απαραίτητων διοικητικών δομών στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών (ιδίως όσον αφορά την ασφάλεια των αεροπορικών μεταφορών και τη διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας).

- Συνέχιση της εναρμόνισης της νομοθεσίας και της αναδιάρθρωσης του σιδηροδρομικού τομέα ενόψει της εφαρμογής του αναθεωρημένου κεκτημένου για τους σιδηροδρόμους· ιδιαίτερη έμφαση στη δημιουργία ανεξάρτητου διαχειριστή της υποδομής και κανονιστικού φορέα.

Φορολογία

- Εναρμόνιση της νομοθεσίας με ιδιαίτερη έμφαση στους συντελεστές ΦΠΑ και ειδικών φόρων κατανάλωσης, περιλαμβανομένου του μεταβατικού καθεστώτος ΦΠΑ.
- Εξάλειψη των δασμών που εισάγουν διακρίσεις σε βάρος των εισαγωγών από την ΕΚ.
- Συμμόρφωση των νέων φορολογικών μέτρων και των υφιστάμενων νόμων προς τις αρχές του κώδικα δεοντολογίας για τη φορολογία των επιχειρήσεων.
- Εφαρμογή εθνικής στρατηγικής για τη βελτίωση της είσπραξης φόρων και ενίσχυση της φορολογικής διοίκησης ειδικότερα όσον αφορά τις διαδικασίες ελέγχου και επιβολής, τη συνεργασία μεταξύ διοικητικών αρχών και την αμοιβαία συνδρομή.
- **Ιδιαίτερα επείγουσα δράση:** Ανάπτυξη συστημάτων τεχνολογίας των πληροφοριών για την ανταλλαγή ηλεκτρονικών δεδομένων με την Κοινότητα και τα κράτη μέλη της.

Οικονομική και νομισματική ένωση

- Εδραίωση της ανεξαρτησίας της Εθνικής Τράπεζας της Πολωνίας.

Στατιστικές

- Περαιτέρω βελτίωση της ποιότητας και του πεδίου εφαρμογής των στατιστικών· χορήγηση των κατάλληλων πόρων για την περαιτέρω ενίσχυση της στατιστικής ικανότητας, μεταξύ άλλων, σε περιφερειακό επίπεδο.
- Περαιτέρω προσαρμογή και εναρμόνιση των γεωργικών στατιστικών και των στατιστικών συστημάτων.

Απασχόληση και κοινωνικές υποθέσεις

- Ολοκλήρωση της εναρμόνισης και διασφάλιση της δέουσας εφαρμογής της κοινοτικής νομοθεσίας στον τομέα του εργατικού δικαίου, της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών και της υγείας και ασφάλειας κατά την εργασία. Ενίσχυση των συναφών διοικητικών διαρθρώσεων και των διαρθρώσεων επιβολής, περιλαμβανομένων των επιθεωρήσεων εργασίας. Θέσπιση νομοθεσίας κατά των διακρίσεων και εκπόνηση χρονοδιαγράμματος για την εφαρμογή της.
- Εναρμόνιση του εθνικού συστήματος εποπτείας και ελέγχου όσον αφορά τις μεταδοτικές ασθένειες, την παρακολούθηση της υγείας και ενημέρωση με εκείνο της ΕΕ.
- Συνέχιση της στήριξης των προσπαθειών των κοινωνικών εταίρων για την ανάπτυξη ικανότητας, ιδίως ενόψει του μελλοντικού ρόλου τους στη χάραξη και στην εφαρμογή

κοινωνικής πολιτικής και πολιτικής απασχόλησης στην ΕΕ, καθώς και στο Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, ειδικότερα μέσω αυτόνομου διμερούς κοινωνικού διαλόγου.

- Προετοιμασία εθνικής στρατηγικής, περιλαμβανομένης της συλλογής δεδομένων, με στόχο τη μελλοντική συμμετοχή στην ευρωπαϊκή στρατηγική για την κοινωνική ένταξη.

Ενέργεια

- Συνέχιση των προετοιμασιών για την εσωτερική αγορά ενέργειας (ολοκλήρωση της εναρμόνισης με τις οδηγίες ηλεκτρικής ενέργειας και φυσικού αερίου, καθώς και της εξάλειψης των στρεβλώσεων των τιμών και της εδραίωσης του ρυθμιστικού φορέα).
- Συνέχιση της εναρμόνισης με τις απαιτήσεις πετρελαϊκών αποθεμάτων με διαφάνεια και χωρίς διακρίσεις, και πραγματοποίηση προόδου προς την κατεύθυνση της σύστασης αποθεμάτων ασφαλείας, καθώς και των απαραίτητων επενδύσεων, για την κάλυψη αναγκών 90 ημερών.
- Βελτίωση της αποδοτικότητας της ενέργειας, ενίσχυση της χρήσης ανανεώσιμων πηγών ενέργειας και των σχετικών θεσμικών οργάνων στον τομέα αυτό.
- Εφαρμογή των συστάσεων που περιέχονται στην έκθεση του Συμβουλίου με θέμα «Πυρηνική ασφάλεια στο πλαίσιο της διεύρυνσης» με έμφαση στις προτεραιότητες που αυτή καθορίζει.

Τηλεπικοινωνίες και τεχνολογίες των πληροφοριών

- **Ιδιαίτερα επείγουσα δράση:** Ολοκλήρωση της εναρμόνισης με το κεκτημένο και διασφάλιση διαφανούς και αποτελεσματικής εφαρμογής.
- Εδραίωση της εθνικής κανονιστικής αρχής για τις τηλεπικοινωνίες.

Πολιτική στον πολιτιστικό και οπτικοακουστικό τομέα

- Ολοκλήρωση της εναρμόνισης της νομοθεσίας και ενίσχυση των δυνατοτήτων της ανεξάρτητης κανονιστικής ραδιοτηλεοπτικής αρχής.

Περιφερειακή πολιτική και συντονισμός των διαρθρωτικών μέσων

- Εκπόνηση Εθνικού Αναπτυξιακού Σχεδίου και καθορισμός των διαρθρώσεων εφαρμογής του τελικού σχεδίου.
- Καθορισμός των αρμόδιων φορέων για την εφαρμογή των διαρθρωτικών ταμείων και του Ταμείου Συνοχής, ειδικότερα των φορέων διαχείρισης και πληρωμών. σαφής καταμερισμός αρμοδιοτήτων.
- Διασφάλιση αποτελεσματικού διυπουργικού συντονισμού και αποσαφήνιση των αρμοδιοτήτων σε θέματα περιφερειακής πολιτικής.
- Δημιουργία των απαιτούμενων συστημάτων παρακολούθησης και αξιολόγησης των διαρθρωτικών ταμείων, ειδικότερα, για την εκ των προτέρων αξιολόγηση και για τη συγκέντρωση και την επεξεργασία των στατιστικών στοιχείων και των σχετικών δεικτών καθώς και των περιφερειακών στατιστικών για τους σκοπούς της εκ των προτέρων αξιολόγησης.

- Βελτίωση του δημοσιονομικού συστήματος σύμφωνα με τα πρότυπα των διαρθρωτικών ταμείων· καθιέρωση μηχανισμών δημοσιονομικού ελέγχου για τη διαχείριση των διαρθρωτικών ταμείων, δημιουργία των μελλοντικών αρχών διαχείρισης και πληρωμών για τα διαρθρωτικά ταμεία και κατάλληλη επάνδρωση αυτών.
- Ανάπτυξη της τεχνικής προπαρασκευής των έργων που είναι επιλέξιμα για ενίσχυση από τα διαρθρωτικά ταμεία και το Ταμείο Συνοχής (*σειρά έργων*).

Περιβάλλον

- ολοκλήρωση της μεταφοράς του κεκτημένου, με ιδιαίτερη έμφαση στην ποιότητα των υδάτων (με υιοθέτηση του νόμου για τα ύδατα και των συναφών υπουργικών κανονισμών) και στη βιομηχανική ρύπανση.
- Συνέχιση της εφαρμογής του κεκτημένου, ειδικότερα όσον αφορά την ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα (καθώς και τη βελτίωση του δικτύου ελέγχου), τη διαχείριση των αποβλήτων (με την πλήρη εφαρμογή της οδηγίας για τα απόβλητα και της οδηγίας για τα επικίνδυνα απόβλητα, με την κατάρτιση σχεδίων διαχείρισης αποβλήτων και με τη βελτίωση του συστήματος ανάκτησης και επιλογής), την ποιότητα των υδάτων (με ιδιαίτερη έμφαση στην επεξεργασία αποβλήτων σε οικισμούς με ισοδύναμο πληθυσμού πάνω από 100.000, με την καθιέρωση μητρώου καταγραφής απόρριψης επικίνδυνων ουσιών, με την πλήρη εφαρμογή των οδηγιών για τα πόσιμα ύδατα, για την ποιότητα των επιφανειακών υδάτων και τη νιτρορύπανση γεωργικής προέλευσης) και τη βιομηχανική ρύπανση (περιλαμβανομένου του ολοκληρωμένου συστήματος έκδοσης αδειών στο πλαίσιο της οδηγίας για την ολοκληρωμένη πρόληψη και τον έλεγχο της ρύπανσης).
- Συνέχιση της ενίσχυσης της διοικητικής ικανότητας, και της ικανότητας παρακολούθησης και της επιβολής σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο, με ιδιαίτερη έμφαση στο σχεδιασμό και στην έκδοση αδειών και στη δημιουργία των θεσμικών διαρθρώσεων για την εφαρμογή των οδηγιών στον τομέα των χημικών ουσιών (και των εγκεκριμένων εργαστηρίων) καθώς και στον τομέα της προστασίας της φύσης.
- Συνέχιση της ενσωμάτωσης των απαιτήσεων περιβαλλοντικής προστασίας στον καθορισμό και στην εφαρμογή όλων των άλλων τομεακών πολιτικών με σκοπό την προώθηση της αειφόρου ανάπτυξης.

Προστασία των καταναλωτών και της υγείας

- Συνέχιση της εναρμόνισης της νομοθεσίας, ενίσχυση των μηχανισμών επιτήρησης της αγοράς και επιβολής μέσω της ενίσχυσης των οργανώσεων και της ευαισθητοποίησης των καταναλωτών.

Συνεργασία στον τομέα της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων

- Διασφάλιση της δέουσας εφαρμογής του προγράμματος δράσης για τη συμφωνία του Σένγκεν.
- Συνέχιση των προετοιμασιών για τη μελλοντική συμμετοχή στο σύστημα πληροφοριών του Σένγκεν με την ανάπτυξη εθνικών βάσεων δεδομένων και μητρώων.
- Συνέχιση των προσπαθειών για την αναβάθμιση του εξοπλισμού στα σημεία συνοριακών διελεύσεων, αλλά και στην πράσινη και στην μπλε συνοριακή γραμμή και, ειδικότερα,

στα μελλοντικά εξωτερικά σύνορα της Ένωσης· χορήγηση επαρκών δημοσιονομικών και διοικητικών πόρων· εναρμόνιση των θεωρήσεων διαβατηρίων.

- Διασφάλιση της πλήρους συνεργασίας των εθνικών υπηρεσιών επιβολής του νόμου με τους κοινοτικούς ομολόγους τους με τη χορήγηση της απαραίτητης διοικητικής και υλικοτεχνικής στήριξης· εναρμόνιση των πρακτικών προστασίας δεδομένων· εναρμόνιση της διασυνοριακής εποπτείας, καθιέρωση συντονισμένων υπηρεσιών καταπολέμησης του εγκλήματος αποκλειστικά πολιτικού χαρακτήρα.
- Υιοθέτηση και εφαρμογή στρατηγικής για την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος (από την πρόληψη στη δίωξη)· καταπολέμηση της σωματεμπορίας· υιοθέτηση και εφαρμογή εθνικής στρατηγικής κατά των ναρκωτικών· δημιουργία εθνικού ειδικευμένου κέντρου για τα ναρκωτικά που θα συνεργάζεται με το Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης των Ναρκωτικών και της Τοξικομανίας· αποτελεσματική αντιμετώπιση των προβλημάτων που αφορούν τη νομιμοποίηση παράνομων προσόδων και το οικονομικό έγκλημα.
- Βελτίωση της συνεργασίας μεταξύ αστυνομικών αρχών, άλλων οργάνων επιβολής του νόμου και της δικαστικής εξουσίας, ιδίως για την ενίσχυση της καταπολέμησης του οργανωμένου εγκλήματος και την εξάλειψη αποφυγή αλληλοεπικαλύψεων κατά τη διενέργεια ανακρίσεων.
- Λήψη των αναγκαίων μέτρων για την εφαρμογή των κοινοτικών μέσων στον τομέα της δικαστικής συνεργασίας σε αστικές υποθέσεις.
- Εκπλήρωση των προϋποθέσεων για τη σύναψη συμφωνίας συνεργασίας με την Europol.
- Λήψη των αναγκαίων μέτρων για την ολοκλήρωση της εναρμόνισης με τη σύμβαση για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και με τα Πρωτόκολλα αυτής.

Τελωνειακή ένωση

- **Ιδιαίτερα επείγουσα δράση:** πλήρης εφαρμογή της επιχειρησιακής στρατηγικής για τα τελωνεία εντός των χρονικών ορίων που έχουν τεθεί και, ειδικότερα, εφαρμογή της στρατηγικής της τελωνειακής διοίκησης της Πολωνίας στον τομέα της τεχνολογίας των πληροφοριών. Ανάπτυξη συστημάτων τεχνολογίας των πληροφοριών για την ανταλλαγή ηλεκτρονικών δεδομένων μεταξύ της ΕΚ και της Πολωνίας.
- Ενίσχυση της ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων - ειδικότερα της συνεργασίας με τις αντίστοιχες εθνικές υπηρεσίες και τις γειτονικές χώρες για την καθιέρωση κοινών και ολοκληρωμένων μεθόδων εργασίας.
- Εφαρμογή του ενοποιημένου δασμολογίου και της στρατηγικής εκσυγχρονισμού της τελωνειακής διοίκησης, μεταξύ άλλων και σε περιφερειακό επίπεδο.
- Διασφάλιση της ομοιόμορφης εφαρμογής του τελωνειακού κώδικα στο σύνολο της επικράτειας.
- Ολοκλήρωση της εναρμόνισης όσον αφορά τις απλουστευμένες διαδικασίες· ενίσχυση της διοικητικής και λειτουργικής ικανότητας των πολωνικών τελωνείων (ιδίως όσον αφορά τη συνοριακή διαχείριση και το συντονισμό με άλλους φορείς επιβολής του νόμου).

Εξωτερικές Σχέσεις

- Λήψη των αναγκαίων μέτρων για να διασφαλισθεί η επαναδιαπραγμάτευση ή η ανάκληση μέχρι την προσχώρηση, όλων των διεθνών συνθηκών ή συμφωνιών καθώς και των διμερών επενδυτικών συνθηκών που δεν συμφωνούν με το κεκτημένο.

Δημοσιονομικός έλεγχος

- **Ιδιαίτερα επείγουσα δράση:** ολοκλήρωση του εγγράφου πολιτικής για τον εσωτερικό δημοσιονομικό έλεγχο και το συναφές παράγωγο δίκαιο σε εθνικό και περιφερειακό επίπεδο· σύσταση κεντρικής μονάδας για το συντονισμό και την εναρμόνιση της μεθοδολογίας δημοσιονομικής διαχείρισης και ελέγχου καθώς και εσωτερικού ελέγχου για το σύνολο της κρατικής διοίκησης· σύσταση μονάδων εσωτερικού ελέγχου στα κέντρα δαπανών.
- Καθιέρωση της λειτουργικής ανεξαρτησίας των εσωτερικών ελεγκτών τόσο σε κεντρικό όσο και σε αποκεντρωμένο επίπεδο. Ενίσχυση των μηχανισμών εσωτερικού ελέγχου σε όλα τα επίπεδα μέσω της βελτίωσης της διοικητικής ικανότητας.
- Ενίσχυση της εννοίας της ευθύνης των διαχειριστών και της πρακτικής εφαρμογής της.
- Συμμόρφωση των δραστηριοτήτων του Ανώτατου Ελεγκτικού Συνεδρίου με τα διεθνή και τα κοινοτικά πρότυπα.
- Εδραίωση της μονάδας καταπολέμησης της απάτης.
- Συνέχιση των προσπάθειών για τη διασφάλιση της ορθής χρήσης, του ελέγχου, της παρακολούθησης και της αξιολόγησης της προενταξιακής χρηματοδότησης της ΕΚ, ως βασικού δείκτη της ικανότητας της Πολωνίας να εφαρμόσει το κεκτημένο στον τομέα του δημοσιονομικού ελέγχου.

5. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ

Για το διάστημα 2000-2006, παράλληλα με το Phare, η χρηματοδοτική βοήθεια προς την Πολωνία περιλαμβάνει και τη στήριξη προενταξιακών μέτρων αγροτικής και γεωργικής ανάπτυξης στο πλαίσιο του προενταξιακού μέσου SAPARD (Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1268/99 του Συμβουλίου, ΕΕ L 161, της 26.6.1999, σ.87); και στήριξη έργων υποδομής στον τομέα του περιβάλλοντος και των μεταφορών στο πλαίσιο του διαρθρωτικού μέσου ISPA (Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1267/99 του Συμβουλίου, ΕΕ L 161, της 26.6.1999, σ. 73), το οποίο δίδει έμφαση σε μέτρα παρόμοια με εκείνα του Ταμείου Συνοχής για την προενταξιακή περίοδο. Με τη βοήθεια των εθνικών αυτών χορηγήσεων, η Πολωνία μπορεί επίσης να χρηματοδοτήσει μέρος της συμμετοχής της σε κοινοτικά προγράμματα, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων-πλαισίων έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης και των προγραμμάτων στους τομείς της εκπαίδευσης και των επιχειρήσεων. Εξάλλου, η Πολωνία θα έχει πρόσβαση στη χρηματοδότηση από πολυκρατικά και οριζόντια προγράμματα που έχουν άμεση σχέση με το κεκτημένο. Όλα τα επενδυτικά έργα θα πρέπει να συγχρηματοδοτούνται συστηματικά από τα υποψήφια κράτη. Η Επιτροπή συνεργάζεται από το 1998 με την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων και με τα διεθνή χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, ιδίως με την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης και την Παγκόσμια Τράπεζα, προκειμένου να διευκολυνθεί η συγχρηματοδότηση έργων που σχετίζονται με προενταξιακές προτεραιότητες.

6. ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ

Η κοινοτική βοήθεια για τη χρηματοδότηση έργων από τα τρία προενταξιακά μέσα, τουτέστιν, το Phare, το ISPA και το SAPARD, προϋποθέτει την τήρηση, εκ μέρους της Πολωνίας, των υποχρεώσεων της που απορρέουν από την ευρωπαϊκή συμφωνία, την περαιτέρω πρόοδο προς την κατεύθυνση της εκπλήρωσης των κριτηρίων της Κοπεγχάγης και, ιδίως, την πρόοδο όσον αφορά την εκπλήρωση των ειδικών κριτηρίων που καθορίζονται στην παρούσα αναθεωρημένη εταιρική σχέση για την προσχώρηση. Η μη τήρηση αυτών των γενικών προϋποθέσεων θα μπορούσε να ωθήσει το Συμβούλιο να αποφασίσει την αναστολή της χρηματοδοτικής βοήθειας βάσει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/98.

7. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ

Η εφαρμογή της εταιρικής σχέσης για την προσχώρηση παρακολουθείται στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής συμφωνίας. Όπως τονίστηκε κατά το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λουξεμβούργου, είναι σημαντικό τα όργανα της ευρωπαϊκής συμφωνίας να εξακολουθήσουν να αποτελούν το πλαίσιο εντός του οποίου μπορεί να εξεταστεί η υιοθέτηση και η εφαρμογή του κεκτημένου. Οι σχετικοί τομείς της εταιρικής σχέσης για την προσχώρηση συζητούνται από την αρμόδια υποεπιτροπή. Η Επιτροπή Σύνδεσης συζητεί τις γενικές εξελίξεις, την επιτευχθείσα πρόοδο και τα προβλήματα που ανακύπτουν όσον αφορά την τήρηση των προτεραιοτήτων και την επίτευξη των ενδιάμεσων στόχων της εταιρικής σχέσης, καθώς και ειδικότερα θέματα που της υποβάλλουν οι υποεπιτροπές.

Η επιτροπή διαχείρισης του PHARE μεριμνά ώστε οι ενέργειες που χρηματοδοτούνται βάσει των τριών προενταξιακών μέσων, δηλ. του PHARE, του ISPA και του SAPARD, να είναι συμβατές μεταξύ τους καθώς και με τις εταιρικές σχέσεις για την προσχώρηση, όπως προβλέπεται στο συντονιστικό κανονισμό (Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1266/99 του Συμβουλίου, ΕΕ L 161, της 26.6.1999, σ. 68).

Η εταιρική σχέση για την προσχώρηση θα εξακολουθήσει να τροποποιείται όπως κρίνεται αναγκαίο, σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/98.